

Datum: Freitag, 10. Juni 2022

Nachtessen: 20.00 Uhr (mit Unterhaltung)

GV: 21.00 Uhr

**Anmeldung erforderlich!** 

**Anschliessend Tanz und Unterhaltung mit:** 

Jodelchörli Degersheim

Echo vom Waldhöttli

#### Geschätzte Genossenschaftsmitglieder

Nachdem die GV in den vergangenen zwei Jahren corona-bedingt schriftlich durchgeführt werden musste, freuen wir uns umso mehr, Sie zur GV 2022 einladen zu dürfen.

Gönnen Sie sich einen gemütlichen Abend. Kommen Sie an die GV 2022! Es erwarten Sie:

- Informationen über den Betrieb der Markthalle mit Rechnungslegung
- ein feines Nachtessen
- gemütliches Beisammensein nach der GV mit Tanz und Unterhaltung

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Der Verwaltungsrat

#### **Programm**

20.00 - 20.15 Uhr wird das Nachtessen aus der Hallenküche

serviert

Menü: Hackbraten, Kartoffelstock

und Gemüse Fr. 15.--

Anmeldung via Webseite oder beiliegendem Talon

ca. 21.00 Uhr Generalversammlung,

anschliessend Tanz und Unterhaltung

#### Traktanden GV 2022

- 1. Begrüssung und Genehmigung der Traktanden
- 2. Wahl der Stimmenzähler
- 3. Protokoll der letzten Generalversammlung (Das Protokoll kann unter www.markthalle-toggenburg.ch eingesehen werden)
- 4. Bericht des Präsidenten
- 5. Genehmigung Jahresrechnung 2021
- 6. Revisorenbericht
- 7. Diverses / Allgemeine Umfrage





und Echo vom Waldhöttli



#### Hallenbelegung - Rückblick auf Veranstaltungen:

Viehmärkte im Jahr 2021:

51 Kälbermärkte 30 Schlachtviehmärkte 3 Schafmärkte

#### weitere Veranstaltungen seit der letzten GV

Datum	Anlass
landwirtschaftlich	e Anlässe
19.08.2021	Braunviehauktion (Abendauktion)
16.09.2021	Stierenschau
29.09.2021	Viehschau Wattwil
30.10.2021	Toggenburger Herbstschau
26.02.2022	IGBS Schau
02.04.2022	Geissenshow
14.04.2022	20. Spitzen-Braunvieh Show
nicht landwirtsch	aftliche Anlässe
14.08.2021	Lehrstellenforum Toggenburg
26.08.2021	GV ASS Auto-Strassenhilfe Schweiz
24./25.09.2021	VolksRock Party
17.04.2022	Restart-Festival
23.04.2022	Restart-Festival



Lehrstellenforum am 14.08.2021



IGBS Schau am 26.02.2022



20. Spitzen-Braunvieh Show am 14.04.2022

#### Bericht des Präsidenten

Bericht des Präsidenten zu Handen der GV



Werte Genossenschafterinnen und Genossenschafter

Ich lade Sie herzlich zur 18. GV der Genossenschaft Markthalle Toggenburg-Linthgebiet ein.

"Nichts ist so beständig wie der Wandel!" (Heraklit von Ephesus, 535-475 v. Chr.)

Dieses Zitat des alten Griechen Heraklit passt sehr gut zur aktuellen Situation der Markthalle. Zum Glück hat sich die Pandemie der letzten beiden Jahre wieder in eine normale Lage gewandelt – hoffen wir, dass es auch so bleibt. Die Anlässe in der Markthalle im 2021 gleichen jenen des Jahres 2020, es fanden nämlich wiederum praktisch keine statt. Seit dem Frühling dieses Jahres sieht es doch wieder einiges freundlicher aus, und es konnten wieder einige altbekannte Anlässe durchgeführt werden. Welche Tierausstellungen oder Partyanlässe das waren, finden Sie auf der Seite 4 des GV-Hefts.

Einem Wandel unterzogen wurde auch das Markthallenareal, oder genauer gesagt die alte Scheune, welche als Lager genutzt wurde. Wir haben das in die Jahre gekommene Gebäude abgerissen und durch einen zweckmässigen Neubau ersetzt. Für die neuen Räumlichkeiten konnten verschiedene Mietverträge abgeschlossen werden. So befindet sich im vordersten Abteil gegen die Strasse der neue Standort der Mosti Wattwil und auf dem Vorplatz wird die Milch der Milchsammelstelle Wattwil direkt in den Lastwagen abgesaugt. Damit fanden zwei landwirtschaftliche Organisationen einen neuen Standort auf unserem Markthallenareal. Das halleneigene Material, insbesondere die Viehläger, finden ebenfalls Platz im neuen Gebäude.

Nebst dem Wandel sind aber auch die beiden Viehmärkte von Beständigkeit. So konnte der Schlachtviehmarkt der NSG wiederum zulegen und beinahe 5000 Tiere über den Marktplatz Wattwil absetzen. Mit einigen Anpassungen der Gatter konnte die Sicherheit für die Personen am Markt verbessert werden, da die Tierbegleiter jetzt ausserhalb des Tierbereichs mitlaufen können. Auch der montägliche Kälbermarkt konnte das ganze Jahr über abgehalten werden. Leider ist hier die Anzahl aufgeführter Tiere leicht sinkend.

Vom Wandel ist auch unser Personal betroffen, so hat die Waagmeisterin Margrith Nef ihren wohlverdienten (Un-)Ruhestand angetreten. Sie wurde durch Eveline Storchenegger ersetzt. Herzlichen Dank Margrith für Deinen unermüdlichen Einsatz!

Ebenso hat sich die Firma Top Food entschieden, sich aus dem Restaurantgeschäft zurückzuziehen. Mit der Thurbeck Gastro AG, bestehend aus den Geschäftsinhabern Marco Winteler und Roger Wichser, haben wir einen Partner vor Ort gefunden, der sich künftig um die Geschicke des Restaurantbetriebs kümmert.

Zum Schluss bedanke ich mich bei allen Mitarbeitenden der Markthalle und des Restaurants für ihren unermüdlichen Einsatz für unsere Halle bedanken. Auch meiner Kollegin und meinen Kollegen in der Betriebskommission und im Verwaltungsrat danke ich ganz herzlich.

Reto Meile

#### Markthalle Toggenburg

Jahresrechnung 2021		Bilanz		Bilanz
Aktiven	20	21	20	20
Kasse Bank Debitoren Trans. Aktiven Finanzanlagen (AN NSG, AN RBOBT) Darlehen Verein Kälbermarkt Total Umlaufsvermögen	894.85 414'808.21 7'934.30 5'512.25 3.00 23'000.00	452'152.61	1'388.50 604'125.03 5'012.45 900.00 3.00 18'000.00	629'428.98
Anlagen, Maschinen, Computer Mobiliar, Einrichtungen Fahrzeuge Werkzeuge und Geräte Inventar, Restaurant Total Anlagevermögen (ohne Neubau)	1.00 1.00 1.00 1.00 5'000.00	5'004.00	5'000.00 1.00 1.00 3'000.00 10'000.00	18'002.00
Neubau Markthalle Land Markthalle Neubau Lagergebäude ./. Subventionen und Beiträge ./. Abschreibungen kumuliert nur Gebäude ./. Beiträge, Spenden, Rückerstatt. MwSt	4'190'949.20 1'520'000.00 190'658.25 -2'033'895.00 -1'164'629.50 -295'760.62	2'407'322.33	4'190'949.20 1'520'000.00 0.00 -2'033'895.00 -1'144'629.50 -282'319.70	2'250'105.00
Total Aktiven		2'864'478.94		2'897'535.98
Passiven				
Kreditoren Mehrwertsteuer Trans.Passiven Landw.Kreditkasse, Darlehen IHG, Darlehen Darlehen Dritter (zinsfrei) Schadenfonds		4'839.33 0.00 7'065.00 100'000.00 166'672.00 0.00 20'000.00		21'268.20 0.00 8'900.00 125'000.00 187'505.00 0.00 20'000.00
Eigenkapital Genossenschaftskapital Gewinnvortrag Gewinn / Verlust T o t a I Passiven		2'314'500.00 228'862.78 22'539.83 2'864'478.94		2'306'000.00 203'565.40 25'297.38 2'897'535.98
	•			

#### **Markthalle Toggenburg**

#### Jahresrechnung 2021

Janresrechnung 2021				
•	Erfolgs	rechnung	Erfolgsr	echnung
Ertrag	20	21	202	0
Kälbermarkt	28'690.79		29'387.17	
Schlachtviehmarkt NSG übrige Waaggebühren	62'348.20 549.68	91'588.67	51'143.46 1'021.36	81'551.99
Ausmietung Hallenmobiliar		4'810.27		950.78
Werbetafeln Miete		48'000.00		50'104.45
Mieten aus Anlässen und Restaurant	27'368.61	201040.45	18'413.18	001700 00
Rückerstattung Nebenkosten	5'241.54	32'610.15	5'326.14	23'739.32
Diverse Erträge	-	48'936.94		32'941.03
Total Erträge	:	225'946.03		189'287.57
Aufwand				
Personalaufwand		83'815.43		79'726.85
Mieten		600.00		900.00
Reinigung, Pflege, Unterhalt, Material		6'345.41		1'992.14
Geräte, Maschinen, Reparaturen		36'792.38		13'766.21
Diverse Unkosten (Kleinmat. etc.)		478.06		8'735.17
Fahrzeugaufwand, Benzin, etc. Versicherungen, Gebühren, Abgaben		411.52 6'175.20		1'946.29 7'543.32
Strom, Wasser/Abwasser		9'960.89		11'748.66
Heizöl, Erdgas		5'013.37		727.25
Verwaltungsaufwand (Tel., Porti, GV etc.)		11'359.43		11'447.87
Homepage		554.48		639.80
Finanzerfolg (Zinsen, Spesen etc.)		167.99		44.10
Abschreibungen		32'998.00		18'050.48
Steuern (dir. Steuern, Grundsteuern)		6'858.90		6'722.05
Übriger Aufwand		1'875.14		0.00
Gewinn / Verlust		22'539.83	-	25'297.38
Total Aufwand		225'946.03	_	189'287.57

Ebnat-Kappel 21. Januar 2022 Für die Finanzen: Elisabeth Scherrer

# Markthalle Toggenburg / Abschreibungsplan

Konto	1500	1510	1530	1540	1550	1600 (+1)	1600 (+1)	1601	
Bezeichnung	Anlagen	Mobiliar	Fahrzeuge	Werkzeuge	Inventar	Neubau	Nenpan	Neubau	Total
	Maschinen	Einrichtungen		Geräte	Restaurant	Markthalle	Markthalle	Lagerge- bäude	
	Computer					Gebäude +	Land	Gebäude +	
						Erschliessung		Erschliessung	
	40%	25%	40%	45%	40%	%2	%0		
Investitionen bis 31.12.2004						60'645.00	820'000.00		880'645.00
Investitionen 1.1. bis 31.12.2005	5'869.85	167'934.75	27'976.00	7.705.50	17'193.85	3'081'747.95	0		3'308'427.90
Investitionen 1.1. bis 31.12.2006	2'150.00	57'552.60	0	4'099.00	2'529.00	151'019.45	620'000.00		837'350.05
Investitionen 1.1. bis 31.12.2007	0	31'198.90	0	316.5	103.35	228'692.00	80,000.00		340'310.75
Investitionen 1.1. bis 31.12.2008	0	34'732.60	0	0	1,000.00	321'148.60	0		356'881.20
Investitionen 1.1. bis 31.12.2009	0	16'208.05	0	0	0	24'938.35	0		41'146.40
Investitionen 1.1.2010 bis 31.12.2017	9'761.40	45'586.05	0	11,600.00	200	322'757.85	0		390'205.30
Investitionen 1.1. bis 31.12.2018	43'655.10	0	0	0	00.668.9	0	0		50'554.10
Investitionen 1.1. bis 31.12.2019	0	0	0	12'731.45	0	0	0		12'731.45
Investitionen 1.1. bis 31.12.2020	8'305.05	0	0	4'800.00	17'125.15	0	0		30'230.20
Investitionen 1.1. bis 31.12.2021	0	0	0	0	0	0	0	190'658.25	190'658.25
Bruttoinvestitionen bis 31.12.2021	69'741.40	353'212.95	27'976.00	41'252.45	45'350.35	4'190'949.20	1'520'000.00	190'658.25	6'439'140.60
J. MwSt. kummuliert	-4'883.53	-23'699.25	-1'976.00	-2'813.90	-2'884.16	-210'926.75	0.00	-13'440.92	-260'624.51
Nettoinvestitionen bis 31.12.2021	64'857.87	329'513.70	26'000.00	38'438.55	42'466.19	3'980'022.45	1'520'000.00	177'217.33	6'178'516.09
Bestand nach Subv. + Beiträgen	64'857.87	329'513.70	26,000.00	38'438.55	42'466.19	2'702'522.45	692'212.05	177'217.33	4,073'228.14
Abschreibungen von 31.12.2005 –	7,604.20	230'631 90	25,000,00	11,300.35	20,004 30	285,005.05	20212 05		583'838 85
Abschreibungen von 31.12.2011 –	000	00000	00.000	0.750	6000	0000	20.31		
2015	0	94'054.30	0	800	0	502'096.15	0		596'950.45
Abschreibungen per 31.12.2016	0	4'826.50	0	10'000.00	0	105'000.00	0		119'826.50
Abschreibungen per 31.12.2017	9'038.35	0	0	0	0	104'521.25	0		113'559.60
Abschreibungen per 31.12.2018	40'524.45	0	0	0	6'470.10	45,000.00	0		91'994.55
Abschreibungen per 31.12.2019	0	0	0	11'788.38	0	91'895.00	0		103'683.38
Abschreibungen per 31.12.2020	2'690.87	0	0	1'457.82	5'901.79	8,000.00	0		18'050.48
Abschreibungen per 31.12.2021	4'999.00	0	0	2'999.00	5,000.00	20,000.00	0	0	32'998.00
Bestand per 31.12.2021	1.00	1.00	1.00	1.00	5'000.00	1'540'105.00	690,000.00	177'217.33	2'412'326.33



Volkshausstrasse 21 b CH-9630 Wattwil

Td +41 71 987 00 52 Fax +41 71 987 00 59

inf o@toggenburg.ch www.toggenburg.ch

An die Generalversammlung der Genossenschaft Markthalle Toggenburg mit Sitz in Wattwil

Nesslau, 3. März 2022

#### Bericht der Kontrollstelle

Geschätzte Genossenschafterinnen und Genossenschafter

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung sowie die Jahresrechnung – Erfolgsrechnung und Bilanz – der Genossenschaft Markthalle Toggenburg in Wattwil für das Kalenderjahr 2021 nach den Vorschriften von OR Art. 906 ff geprüft.

Die Erfolgsrechnung sowie die Bilanz stimmen mit den Büchern überein. Sie sind ordnungsgemäss geführt. Die Darstellung des Geschäftsergebnisses sowie die Vermögenslage sind nach den massgeblichen Vorschriften sachlich richtig. Das Genossenschaftsverzeichnis ist nachgeführt.

Der Gewinn des Geschäftsjahres von Fr. 22'539.83, dies nach Abschreibungen von Fr. 32'998.00, wird auf die neue Rechnung vorgetragen. Die Bilanzsumme beträgt Fr. 2'864'478.94. Unter Berücksichtigung der schwierigen Umstände (COVID19), kann das Jahresergebnis als gut gewertet werden.

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung sowie die Verwendung des Gewinnes Gesetz und Statuten.

Die sauber geführten Protokolle geben Aufschluss über die wesentlichen Beschlüsse des Verwaltungsrates.

Wir beantragen der Generalversammlung,

- 1. die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen,
- dem Verwaltungsrat gemäss Art. 13 der Statuten sowie der Kassierin Entlastung zu erteilen und ihnen gleichzeitig einen ganz herzlichen Dank für die grosse und uneigennützige Arbeit auszusprechen.

REGI ON TOGGENBURG

#### Verabschiedung von Margrith Nef als langjährige Waagmeisterin

Am Montag, 20. Dezember 2021, beendete die 73-jährige Bäuerin Margrith Nef ihre Dienste für die Landwirtschaft und für die Viehhändler. Zum Abschied gab es viele Dankesworte für die langjährige zuverlässige Arbeit, Glückwünsche für die Zukunft im Ruhestand und Schöggeli für alle, die sich gerne an die vielen kleinen und grossen Geschichten an so manchem Kälbermarkt zurückerinnern.

Mit dem Umzug des Kälbermarktes im August 2005 von der legendären «Kalberhalle» in Lichtensteig in die neue Markthalle Toggenburg wechselte auch Margrith Nef ihren Arbeitsplatz als Waagmeisterin. Die verantwortungsvolle Aufgabe, die sie zuvor bereits während rund 13 Jahren inne hatte, änderte sich am neuen Standort vorerst nicht. Beim Umgang mit der mechanischen Waage waren Genauigkeit und handwerkliches Geschick gefragt.

Mit dem Wechsel auf die elektronische Wägetechnik nahm Margrith Nef die Herausforderung an und machte sich mit der ausgeklügelten Technik der elektronischen Gewichtserfassung von Einzeltieren und der digitalen Datenerfassung vertraut. Die Bauern und Viehhändler wussten, dass man sich auf Margrith Nef jederzeit verlassen konnte, und sie, die Waagmeisterin, kannte nach so langer Zeit Montag für Montag im Waaghäuschen jeden und jede.



Bild: Adi Lippuner

#### Neue Waagmeisterin hat sich bereits gut eingearbeitet

Seit Januar 2022 ist Eveline Storchenegger für das Wägen der Kälber, Rinder, Kühe und Schafe in der Markthalle Toggenburg verantwortlich. Die mittlerweile 50-Jährige wuchs in Uzwil auf. Mit Pferden ist sie seit ihrer Kindheit vertraut und den Umgang mit den anderen Tieren kennt sie als Bäuerin auf einem kleinen Bauernhof in Ebnat-Kappel ebenfalls bestens.



Bild: Ernst Schläpfer

Der wöchentliche Einsatz in der Markthalle Toggenburg am Montagvormittag und jede zweite Woche am Dienstag lässt sich für Eveline Storchenegger gut in den Arbeitsalltag auf dem Bauernhof einfügen. Die Arbeit an der Tierwaage erschien ihr anfangs etwas ungewohnt. Sie musste in kurzer Zeit viel Neues und Unbekanntes lernen, doch mit zunehmender Regelmässigkeit haben sich die Abläufe bereits zur Routine entwickelt.

Der Umgang mit dem Computer und den gängigen Informatik-Programmen ist für die gelernte Kauffrau mit 20 Jahren Büro-Erfahrung kein Problem, und mittlerweile kennt sie auch die meisten Bauern und Viehhändler. Das Wägen der Tiere erfordere zwar viel Konzentration und manchmal werde sie auch mit den Tücken der Technik konfrontiert, doch die Arbeit als Waagmeisterin bereite ihr auch sehr viel Freude.

#### Neubau Lagergebäude - Impressionen von den Bauarbeiten







#### Verein Kälbermarkt

Der Verein organisiert den wöchentlichen Kälbermarkt, welcher jeweils montags stattfindet. Es werden Tränkkälber, Schlachtkälber und Kühe aufgeführt.

Die regionalen Händler kaufen die Tiere direkt vom Landwirt und bringen sie auf den Markt. Einige Bauern liefern ihre Tiere selbst nach Wattwil, auch sie sind immer willkommen.

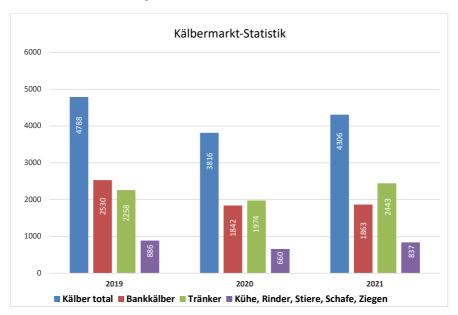
Ausserdem ist es ein Treffpunkt für alle am Marktgeschehen und der Preisentwicklung interessierten Personen. Im Restaurant trifft man sich für einen Jass, einen Schwatz oder um ein feines Mittagessen zu geniessen.

Wir sind bestrebt, diesen wichtigen Markt auch in Zukunft zu sichern.

Wir danken allen Lieferanten, Händlern und dem Marktpersonal für ihre Unterstützung.

Im Jahr 2021 fanden 51 Kälbermärkte statt.

Nachstehende Statistik zeigt die Auffuhrzahlen der letzten drei Jahre:



Auf der Webseite **www.kaelbermarkt.ch** können die Tiere jeweils bis Freitagmorgen, 08.00 Uhr, für den kommenden Montagsmarkt angemeldet werden.

Unmittelbar nach dem Markt wird jeweils auch der detaillierte Marktbericht auf dieser Webseite veröffentlicht.

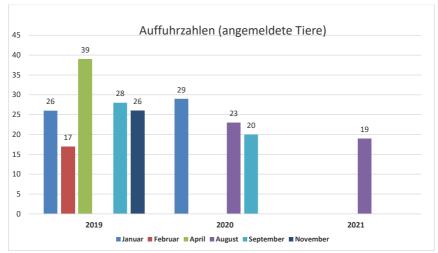
#### Verein für Viehauktionen

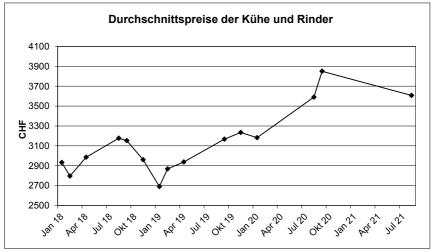
#### Auktionen im Jahr 2021:

Im Jahr 2021 konnte nur eine Auktion durchgeführt werden. Die fünf weiteren geplanten Auktionen mussten abgesagt werden, weil die Durchführung corona-bedingt nicht möglich war oder weil zu wenige Tiere angemeldet wurden.

Die Verkaufspreise der Kühe und Rinder an den Auktionen betrugen im Schnitt:

Die verka	uispreise der Kune ur	ia Rinaei an aen F	auktionen betrugen	im Schnitt.	
2019:		2020:		2021:	
Januar	Fr. 2'691	Januar	Fr. 3'182	Januar-Auk	tion abgesagt
Februar	Fr. 2'868	Februar-Auk	tion abgesagt	Februar-Au	ktion abgesagt
April	Fr. 2'938	April-Auktion	abgesagt	April-Auktio	n abgesagt
August-Au	ıktion abgesagt	August	Fr. 3'590	August:	Fr. 3'607
Septembe	r Fr. 3'168	September	Fr. 3'850	September-	Auktion abgesagt
November	Fr. 3'235	November-A	uktion abgesagt	November-	Auktion abgesagt





## Die Schafmärkte im Jahr 2022 in der Markthalle

Mittwoch, 24. August 2022

Dienstag, 25. Oktober 2022

Nutzen Sie diese Möglichkeit. Die Vermarktung über die überwachten Schafmärkte bringt Vorteile:

- Sicherer Absatzkanal
- Marktgerechte Mindestpreise
- Neutrale Einschätzung
- Öffentliche Versteigerung
- Mehrerlös direkt zu Gunsten der Lieferanten
- Rasche Auszahlung des Verkaufserlöses

Alle Schafhalter und Händler können Tiere liefern.

Die Anmeldung ist jeweils spätestens bis Montag, 08.00 Uhr der Vorwoche zu richten an: Ursula Dütschler, Schwand 2627, 9642 Ebnat-Kappel (Telefon: 071 993 11 53 oder 076 498 92 51 / E-Mail: duetschler1@bluewin.ch)

Verspätet angemeldete Schafe werden nicht mehr angenommen. Begleitdokument im Doppel mitbringen und entsprechende Labeletikette aufkleben. Sämtliche Schafe müssen mit zwei Ohrmarken gekennzeichnet sein (eine davon elektronisch).



#### Voranzeigen:

#### Nächste Braunvieh-Abend-Auktion: Donnerstag, 18. August 2022, 20.30 Uhr

Tieranmeldung bis 1. August 2022 unter www.markthalle-toggenburg.ch oder Tel. 079 385 90 72 (Werner Lusti)

Weitere Milchvieh-Abend-Auktionen sind geplant am: Donnerstag, 15. September 2022, 20.30 Uhr Donnerstag, 3. November 2022, 20.30 Uhr

#### Toggenburger Stierenschau am 15. Sept. 2022

Die Toggenburger Stierenschau findet am Donnerstag, 15. September 2022 in der Markthalle Toggenburg in Wattwil statt. Teilnahmeberechtigt sind Braunviehzüchter aus der ganzen Schweiz. Die Ausschreibung erfolgt im Juli 2022.

Die Stierenschau in Wattwil ist fester Bestandteil in der Agenda der Markthalle Toggenburg. Es werden jeweils ca. 100 Tiere aufgeführt. Damit bietet die zweitgrösste Braunvieh-Stierenschau beste Voraussetzungen für den züchterischen Vergleich und eine ideale Gelegenheit zum Erwerb von hochwertigem Zuchtmaterial.



#### Die Ansprechpartner der Markthalle Toggenburg:

#### Hallenchef

Ernst Schläpfer

Telefon 071 985 03 35

Mail ernst.schlaepfer@markthalle-toggenburg.ch



#### Sekretariat / Terminkoordination

Jörg Wittenwiler

Telefon 079 639 57 58

Mail joerg.wittenwiler@markthalle-toggenburg.ch

#### Präsident Betriebskommission

Reto Meile

Telefon 071 980 03 37 / 078 624 68 59

Mail reto.meile@markthalle-toggenburg.ch

#### **Finanzen**

Elisabeth Scherrer

Telefon 079 824 77 64

Mail elisabeth.scherrer@markthalle-toggenburg.ch

#### Verwaltungsrat



Hinten von links: Jakob Knaus, Reto Meile (Präsident), Felix Hollenstein,

Jörg Wittenwiler, Roman Fritschi

Vorne von links: Lukas Bitschnau, Elisabeth Scherrer, Peter Frei

### Die Thurbeck Gastro AG wird neue Pächterin des Markthallen-Restaurants



Marco Winteler und Roger Wichser (von links) freuen sich auf die neue Herausforderung als Gastgeber im Restaurant Markthalle.

Foto: Elisabeth Scherrer

Hinter der Thurbeck Gastro AG stehen Marco Winteler sowie Rahel und Roger Wichser. Die Philosophie der neuen Pächterin passt hervorragend zu den Werten der Markthalle Toggenburg. Regionale Produzenten, nachhaltige Verarbeitung, kurze Wege und das Miteinander im Tal sind ganz nach dem Sinn von Roger Wichser. Seit 2013 kennt man ihn als Thurbeck von Wattwil. Er hat damals die Bäckerei an der Ebnaterstrasse 19 übernommen und stetig weiterentwickelt.

Bereits seit zwei Jahren ist Marco Winteler im Sommer für das Badi-Bistro in Wattwil verantwortlich. Nach dem Neubau und der Umwandlung in einen Ganzjahresbetrieb ab diesem Frühjahr sieht er als Geschäftsführer des Badi-Bistros insbesondere in der Nutzung von Synergien zusätzliche Möglichkeiten in der Zusammenarbeit mit dem Markthallen-Restaurant. Das Restaurant Markthalle öffnet unter der Thurbeck Gastro AG ab 1. August 2022 wie bisher primär an den offiziellen Markttagen. Vor Ort in der Markthalle wird das bewährte Team mit Margrith Hinterberger und Agi Bleiker die Besucher und Gäste bewirten. Roger Wichser begrüsst es denn auch sehr, dass die beiden langjährigen Mitarbeiterinnen bereit sind, sich auf den neuen Weg zu begeben und ihre Erfahrung weiterhin einzubringen.

Ebenfalls wie bisher können die Organisatoren von landwirtschaftlichen und nichtlandwirtschaftlichen Anlässen das gastronomisches Angebot der Thurbeck Gastro AG nutzen. Die neuen Betreiber wollen Bewährtes beibehalten, Neues dazu kreieren und auch neue passende Anlässe in die Markthalle bringen.

#### Viehmärkte der NSG

#### **Anmeldung:**

- www.viehanmeldung.ch
- Tel: 071 350 03 90

Abholung von Ihrem
Hof inkl. Vorführung
Ein Tier Fr. 60.00
Zwei Tiere Fr. 50.00
Ab 3 Tieren Fr. 45.00
Kt. Zürich Fr. 60,60,55

#### **Unser Markt Ihr Gewinn**

Vorteile beim Verkauf Ihrer Tiere am Schlachtviehmarkt:

- Öffentliche Versteigerung der Tiere an den meistbietenden Käufer
- Mindestens der neutral festgelegte "Tabellenpreis", auch dann, wenn Verarbeiter weniger vergüten.
- Keine nachträglichen Abzüge. Die Tiere sind versichert (ausgenommen Vorbehalte bei offensichtlichen Mängeln, falscher Deklaration, Trächtigkeit)
- Gleiche Chancen für alle, ungeachtet des Standortes, der Betriebsgrösse und Zufahrtsmöglichkeit

#### Marktdaten im Jahr 2022

Üblicherweise jeden zweiten Dienstag (Zusatzmärkte bei Bedarf\*)

10.05.2022	24.05.2022	31.05.2022
14.06.2022	28.06.2022	12.07.2022
26.07.2022	09.08.2022	23.08.2022
06.09.2022	20.09.2022	04.10.2022
18.10.2022	02.11.2022 (Mittwoch)	09.11.2022 * (Mittwoch)
15.11.2022	29.11.2022	13.12.2022



Falsche Angaben oder Änderungen werden als Urkundenfälschung geahndet

#### RIGINAL

**ORIGINAL + Kopie 1 mitgeben** 

#### Begleitdokument für Klauentiere

Das Begleitdokument ist nur am Tag der Standortveränderung gültig. Für Tiere, die über Nacht zur Schlachtung verbracht werden, gilt das Begleitdokument bis zur Ankunft im Schlachtbetrieb, sofern sie in der Zwischenzeit nicht in eine andere Tierhaltung verbracht werden.

1. Herkunftsbetrieb	2.1 Tiere der Arten
Nummern auf Kleber und in TVD müssen	Schalenwild
übereinstimmen. (z.B. Alp)	Neuweltkameliden (Lamas, Alpakas)
Labelpreis gibt's nur mit Labelkleber	Schweine zur direkten Schlachtung
vom richtigen Jahr	
300000000000000000000000000000000000000	Total Tiere:
2.2 Districts Tieners Codests	Tierliste siehe Beilage (Schweine, weiche in einen anderen
2.2 Rindvieh Ziegen Schafe  Gischleckt* Privatrechtliche Angabe  Gischleckt* Trächtigeet Rind (s/nei	n² Ubrige Scriweine Tierbestand verbracht werden)
Fehlende Strichcodes werden durch	
die NSG erstellt (Fr. 5.00)  Trächtig-	
keits-	Nicht zur Weitermast
CH 120 1151 4822 8 / status	Hier deklarieren z.B. bei Klauen-
weiteres	leiden, akuter Euterentzündung,
Für jedes Tier ein separates siehe	Fressunlust usw.
Begleitdokument (BD)  Folgeseite	weiteres siehe Folgeseite
3. Bestimmungsort, Bestimmungszweck Name und Adresse des/der Käufers/Käuferin, Händlers/Händlerin sowe Zwischenhandel / Markt	<sup>a</sup> Privatrechtliche Angaber zur T\u00e4achtigkeit (Anforderungen der \u00e4ranche). Es ist nur bel Rindern ab dem Alter von 15 Monaten resp. bel K\u00fchen ab 5 Monaten nach dem letzten \u00e4bkalbedatum anzugeben, ob eine T\u00e4\u00e4trigkeit vorliegt.
NSC Schlachtviehmarkt	
Bestimmungsort muss	s Marktplatz oder NSG sein  rkt. Auktion  Ausstellung
4. Bestätigung der Seuchenfreiheit	Austending
	Tiere sind streng verboten
Falls diese Angabe nicht durch Ankreuzen bestätigt werden kann, muss der/di	regardonament acardinant
5. Bestätigung über Medikamenteneinsatz und Tiergesundheit	
Alle unter Punkt 2.1 und 2.2 aufgeführten Tiere sind nicht krank, verletzt oder verunfallt.  Alle unter Punkt 2.1 und 2.2 aufgeführten Tiere haben keine Medikamente erhalten, bei de	non die Ansatzfrist noch nicht abgelaufen ist
Falls diese Angaben nicht durch Ankreuzen bestätigt werden können, müssen die folgenden Angaben ausgefüllt werden.	nen die Ausetzinst noch nicht abgestern st.
Der Tierhalter/die Tierhalterin meldet, dass das Tier/die Tiere mit Identifikationsnummer:	
innerhalb der letzten 10 Tage kra mit Medikamenten behandelt w	Deklaration von Krankheiten,
	ufenden Absetzfristen
Datum der Behandlung / Verfütterung: Medikament(e):	
A-14	Untorschrift
Achtung Datum anpassen wenn BD am Abend vor	ner am Computer erstellt wird
7. Angaben zu den Fahrzeiten (TSchG Art. 15. TSchV Art. 152 Abs. 1 B	st. e und Art. 152
Bedingungen Beladezeit E 2 X Unterschi	rift Unterschrift
Art. 152a Abs. 2 Std. und Min. St 1. Transport effüllt	er Fahrer / Fahrerin
2. Transport erfüllt	
3. Transport erfüllt Fahrzeit zählt währe	end die Räder rollen
X Zutreffendes ankreuzen Auflage 2021	Erläuterungen auf der Rückseite

#### Ausmasttiere erzielen Rekordpreise ...

...aber bitte Begleitdokument ehrlich und richtig ausfüllen.

Gesunde Tiere mit schwacher Fettauflage werden oft mit dem Ziel gekauft, diese noch weiter auszumästen. Unsere Käufer steigern für solche Tiere meistens deutlich höhere Preise.

Gerade bei solchen Tieren müssen auf dem Begleitdokument unbedingt auch kleinere Fehler deklariert werden (z.B. Klauenleiden, akute Euterentzündungen, Schwierigkeiten beim Aufstehen im Stall usw.). Kaufen Händler auf unseren Märkten solch fehlerbehaftete Tiere, müssen diese oft sofort geschlachtet werden. Solche Fälle sind durch unsere Schlachtviehversicherung nicht gedeckt. In vielen Fällen ist die Vergütung eines Schadenersatzes an unsere Käufer gerechtfertigt. Wir sehen uns dazu gezwungen, diese Abzüge künftig konsequent an unsere Lieferanten weiter zu verrechnen.

#### Verkauf trächtiger Tiere

Tierwohl ist ein Schlüsselelement für die hohe Akzeptanz der heimischen Landwirtschaft in der Bevölkerung. Die Schlachtung trächtiger Tiere ist ein idealer Ansatzpunkt für Personen, die aus ideellen Gründen die Nutztierhaltung untergraben wollen.

Seit dem 01.02.2022 muss bei trächtigen Tieren ein tierärztliches Zeugnis beigelegt werden, das die Schlachtung des Tieres begründet (Krankheit, Unfall, Mumie, Steinfrucht ...). Für Tiere, die sich nachträglich als trächtig erweisen, oder bei denen die Trächtigkeit auf dem Begleitdokument zwar deklariert ist, das tierärztliche Zeugnis aber fehlt, erheben Schlachthöfe einen Abzug von Fr. 200.--. Zudem sind sie laut der Fachempfehlung von Proviande von der Übernahmepflicht ausgeschlossen.

#### **Dank**

Der Vorstand und die Geschäftsleitung der NSG danken ganz herzlich für die Gastfreundschaft, die wir bei euch geniessen dürfen. Die Zunahme der Auffuhrzahlen von 2862 im Jahr 2011 auf 4974 im Berichtsjahr sind nur in einer gut funktionierenden Umgebung möglich. Die NSG bedankt sich bei allen für ihren persönlichen Einsatz ganz herzlich.

«BESCHTÄ DANK» ALLEN BETEILIGTEN Die Geschäftsleitung der NSG

# Wer bezahlt den besten Preis?

Wir versteigern jährlich über 10'000 Tiere doch welcher Käufer am besten bezahlt wissen auch wir jeweils erst nach dem Markt!

# Am öffentlichen Markt finden Sie immer den Top - Käufer!



Versuchen sie es auch einmal.

Anmeldefrist: bis Montagmittag in der Vorwoche Spätere Anmeldungen solange der Markt nicht ausgebucht ist.

NSG, äussere Lembergstr. 6, 9633 Bächli (Hemberg) Tel. 071 350 03 90 oder Mobile 079 617 48 69 Marktprogramm und Anmeldung unter www.viehanmeldung.ch

